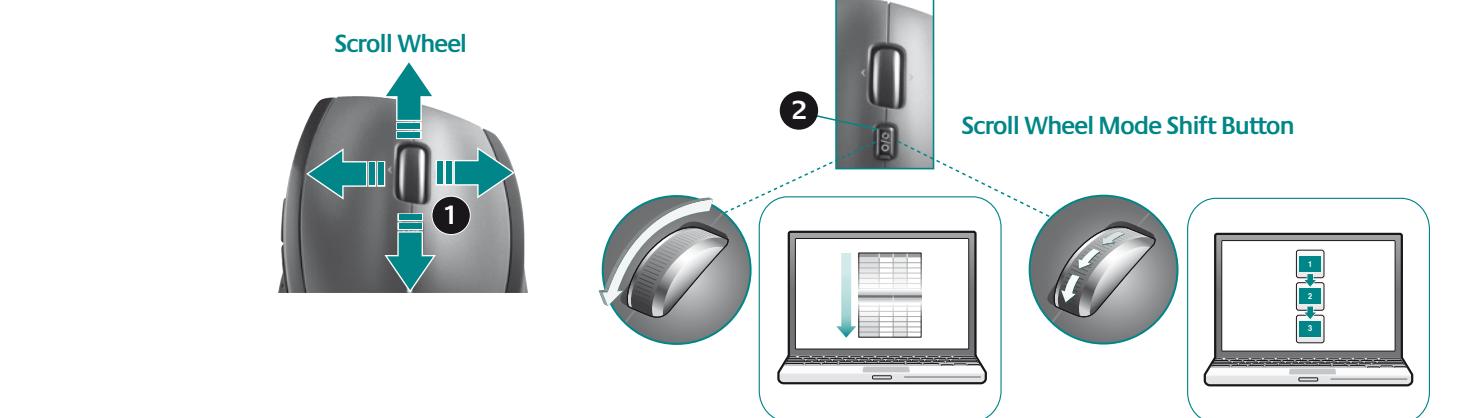




English
Mouse features
 1. Scroll Wheel – Press for middle button; tilts for side-to-side scrolling.
 2. Scroll Wheel Mode Shift Button – Press to shift between hyper-fast (free-spinning) and precision (click-to-click) scrolling.
 3. Back and Forward Buttons* – Press to flip between web pages.
 4. Application Switcher – Press to switch between applications.
 5. Battery Indicator Light – Turns red when a couple weeks of battery life remain.
 6. On/Off Door Release – Slide to turn mouse on and off.
 7. Battery Door Release – Press where indicated and slide door off mouse.
 Reduce weight by installing a single battery.
 8. Laser engine – Delivers smooth, responsive, and precise cursor control.
 9. Slots* – Use to remove or add mouse feet.
 * Application Switcher and Side-to-Side Scrolling require Logitech software. Depending on your operating system, the back, forward, and middle buttons may also require Logitech software. Operating systems available at www.logitech.com/accessories



Deutsch
Mausmerkmale
 1. Tasten für die vertikale Schaltung: Drücken Sie die Taste, um die Funktion der mittleren Taste auszuführen, heben Sie das Rad seitwärts, um einen horizontalen Bildlauf auszuführen.*
 2. Tastenmodusumschaltungstaste: Drücken Sie die Schalter, um zwischen dem Superscrollen und dem normalen Bildlaufmodus umzuschalten.
 3. Vor- und Zurück-Tasten*: Zum Umschalten zwischen Webseiten.
 4. Programmumschalter*: Drücken Sie die Gummigrifffläche, um zwischen Anwendungen zu wechseln.
 5. Batterie-LED: Leuchtet rot, wenn die Batterie noch zwei Wochen lang hält.
 6. Ein-/Aus-Taste*: Zum Ein- und Ausschalten der Maus.
 7. Batteriekontrolltaste/ -Drehknopf: Drücken Sie auf die angezeigte Stelle und öffnen Sie das Rad seitwärts, durch Einlegen einer Batterie kann das Gewicht reduziert werden.
 8. Laser-Engine: Ergonomisch eine flüssige Steuerung des Mäusezeigers.
 9. Schlitze*: Zum Entfernen oder Anbringen der Zürcher, Vor- und mittlere Tastenindikatoren Logitech-Software erfordern.
 Ersatzteile entnehmen unter www.logitech.com/accessories

Français
Fonctionnalités de la souris
 1. Roulette de défilement: appuyez sur le bouton du milieu ou penchez-le pour un défilement latéral.
 2. Bouton d'alternance de la roulette de défilement: appuyez dessus pour alterner entre le défilement ultra-rapide (rotation libre) et le défilement de précision (pas à pas).
 3. Boutons Précédent et Suivant*: permettent de naviguer entre les pages Web.
 4. Changeant d'application*: appuyez sur le revêtement de caoutchouc pour basculer entre les applications.
 5. Témoin d'état des piles: allume en rouge lorsque le niveau des piles est faible.
 6. Bouton On/Off: utilisez-le pour allumer ou éteindre la souris.
 7. Bouton d'ouverture du compartiment à piles: appuyez sur l'endroit indiqué et faites glisser le clapet. Allongez la souris en installant une seule pile.
 8. Motor laser: pour un contrôle du pointeur simple et précis.
 9. Fentes*: pour retirer les patins de la souris lorsqu'il sont usés.
 * Les fonctions de défilement d'application et de défilement latéral nécessitent l'installation du logiciel Logitech. Pour une système d'exploitation, les boutons Précédent, Suivant et central peuvent également nécessiter l'installation du logiciel.
 Pièces de rechange disponibles sur www.logitech.com/accessories

Magyar
Gépjárművek
 1. Görögkerék – Lengőmáska középső gombkör szolgál; oldalra billentéssel elszínteszteti a gombokat a felületen.
 2. Görögkerék üzemmódváltó gombja – Lengőmáska váltathat a gyorsító módot a szabadidőre.
 3. Előre- és visszaútvonal gombja – Lengőmáska kételővel és weblapok között.
 4. Lázeres rendszerek – Elősegíti az egyszerűbb felhasználást.
 5. Alkalmasztásával – elősegíti a programozott és szabványos nyomtatásnak megfelelő felhasználást.
 6. Be- és kilépési gombja – Elszerződhető kapcsolattartó készülék, amelyről a vezeték nélküli rendszerekkel lehet kommunikálni.
 7. Környezetbarát bateriák – Nincs szükség a töltésre, mivel a bateriák töltés nélkül is használhatók.
 8. Lézeres motor – Elősegíti a gyors és precíz kormányozást.
 9. Csatlakoztatás – A csatlakoztatás minden részlegén elérhető, így minden esetben könnyű a használata.
 * A környezetbarát bateriák használata csak a Logitech szoftverrel történhet, amely a programozott nyomtatásokhoz köthető.

Romană
Caracteristici mouse-ului
 1. Götörgökörök – Lengőmáska középső gombkör szolgál; oldalra billentéssel elszínteszteti a gombokat a felületen.
 2. Görögkerék üzemmódváltó gombja – Lengőmáska váltathat a gyorsító módot a szabadidőre.
 3. Előre- és visszaútvonal gombja – Lengőmáska kételővel és weblapok között.
 4. Láseres rendszerek – Elősegíti az egyszerűbb felhasználást.
 5. Alkalmasztásával – elősegíti a programozott és szabványos nyomtatásnak megfelelő felhasználást.
 6. Be- és kilépési gombja – Elszerződhető kapcsolattartó készülék, amelyről a vezeték nélküli rendszerekkel lehet kommunikálni.
 7. Környezetbarát bateriák – Nincs szükség a töltésre, mivel a bateriák töltés nélkül is használhatók.
 8. Lézeres motor – Elősegíti a gyors és precíz kormányozást.
 9. Csatlakoztatás – A csatlakoztatás minden részlegén elérhető, így minden esetben könnyű a használata.

Slovenčina
Funkcie myši
 1. Drsné koliesko – Pritisnite, če želite uporabljati sredinski gumb; z desno miščico poskušajte odstraniti gombke na površini.
 2. Gumb za preklop med načinom drsnega kolieska – Pritisnite, če želite preklapati med hitem (brzim gibanjem) in poslušnim poslovom (volni otakanjem) ali presnim poslovom (kilikutom po kliknutju).
 3. Skidanie po poloh dozadu a dopred – stáčaním tlaciadla môžete prechádzať medzi webovými stránkami.
 4. Družstvo aplikácií – pripomína gumičkové uchwyty umožňujúce prechádzanie siedmi aplikáciemi.
 5. Batočka na dodávanie batérie – zmeníte kolor na červený na kľúč odvodený pred záberom na batériu.
 6. Vyláčik „On/Off“ – slúži do vloženia a výloženia myši.
 7. Przycisk „Wyświetlacz drzwiczkowy na baterię“ – naciśnijcie we wskazanym miejscu, aby zmienić tryb sterowania kursora.
 8. Mechanizm laserowy – zapewnia płynne, szybkie i dokładne sterowanie kursora.
 9. Otwory – służy do wymiany zużytych stopów myszy.
 10. Przycisk „Przycisk do sterowania przez Internet“ – służy do przekierowania strony internetowej.
 11. Elementy sterujące „Wyświetlacz drzwiczkowy na baterię“ – służą do sterowania kursora.

Română
Caracteristici mouse-ului
 1. Drsné koliesko – Pritisnite, če želite uporabljati sredinski gumb; z desno miščico poskušajte odstraniti gombke na površini.
 2. Gumb za preklop med načinom drsnega kolieska – Pritisnite, če želite preklapati med hitem (brzim gibanjem) in poslušnim poslovom (volni otakanjem) ali presnim poslovom (kilikutom po kliknutju).
 3. Skidanie po poloh dozadu a dopred – stáčaním tlaciadla môžete prechádzať medzi webovými stránkami.
 4. Družstvo aplikácií – pripomína gumičkové uchwyty umožňujúce prechádzanie siedmi aplikáciemi.
 5. Batočka na dodávanie batérie – zmeníte kolor na červený na kľúč odvodený pred záberom na batériu.
 6. Vyláčik „On/Off“ – slúži do vloženia a výloženia myši.
 7. Przycisk „Wyświetlacz drzwiczkowy na baterię“ – naciśnijcie we wskazanym miejscu, aby zmienić tryb sterowania kursora.
 8. Mechanizm laserowy – zapewnia płynne, szybkie i dokładne sterowanie kursora.
 9. Otwory – służy do wymiany zużytych stopów myszy.
 10. Przycisk „Przycisk do sterowania przez Internet“ – służy do przekierowania strony internetowej.
 11. Elementy sterujące „Wyświetlacz drzwiczkowy na baterię“ – służą do sterowania kursora.

Ukrainська
Функції мишки
 1. Колесо прокрутки – Натисніть середню кнопку, поверніть для прокрутки сторінок відгору.
 2. Кнопка зміни режиму концепція прокрутки – Натисніть для переключення між режимами нахилової прокрутки (вільне обертання) та точного прокручування (від клика до клика).
 3. Кнопки “вперед” і “назад” – натисніть, щоб переміщуватися веб-сторінками.

Български
Функции на мишката
 1. Копче за превъртане – натиснете за среден бутон, наклонете за страницно превъртане.
 2. Кнопка за смяна на режима на колецето за превъртане – натиснете, за да смените между свързът за превъртане (свободно въртене) и пресним превъртане.
 3. Бутони назад и напред – натиснете за прескок между уеб страници.
 4. Превъртане между приложения – натиснете за промяна между приложенията.
 5. Копче за батерия – Светва в червено около две секунди преди изпразването на батерията.
 6. Бутон ON/OFF – Пritisnite za srednji tastir, nagib za pomeranje.
 7. Taster za promjenu režima točka za pomeranje – Natisnite, da se omeni među svršakom i pravcem prelaza.
 8. Utori – koristite pri započetem istrošenih nožica miša.
 9. Pesar – koristite za povratak, tipke za pomicanje napred i nazad.
 10. Laserov iavitog – dozvoli vam, da možete vrati kurzora.
 * Da prepoznete miš programom za razliku od starih miševa, nategnite na jednu od srednjih ikonki.
 * Za prepoznete miš programom za razliku od starih miševa, nategnite na jednu od srednjih ikonki.

Česká verze
Funkce myši
 1. Kolečko posuvníku – stisknutím získáte funkci pro prostředního kláštu, nakloněním funkci vodorovného posuvu.*
 2. Tlačítko pro změnu režimu kolečka posuvníku – stisknutím získáte tlačítko pro přepínání mezi různými režimy posuvu (volný otakaný) a přesním posuvem (po kliknutí).
 3. Pouzdro na baterii – použijte když je baterie vysrážená. Použijte když je baterie vysrážená.
 4. Tlačítko pro vypnutí/napnutí baterie – stiskněte když je baterie vysrážená.
 5. Indikátor stavu baterie – jakmile zjistíte, že je baterie vysrážená.

Italijsko
Caratteristiche del mouse
 1. Scorrere laterale – premere il pulsante per le funzioni del pulsante centrale e inclinarlo per eseguire lo scorimento laterale*.
 2. Pulsante di cambiamento della modalità di scorrimento: premere il pulsante per passare dallo scorimento iperveloce (rotazione libera) a quello di presione (presione e rilascio).
 3. Pulsante avanti/indietro*: premere i pulsanti per passare rapidamente da una pagina all'altra.
 4. Seleziona applicazione*: premere la presa in gomma per passare da un'applicazione all'altra.
 5. Indicatore luminoso del livello di carica della batteria: diventa rosso nelle ultime due settimane di vita della batteria.
 6. Pulsante di accensione/spegnimento: far scorrere il pulsante per accendere o spegnere la mouse.
 7. Pulsante di rilascio del copricapi del vano batterie: esercitare separando dal mouse.
 8. Motore laser: per un controllo del cursore preciso e senza intoppi e una risposta più rapida.
 9. Slot*: utilizzate per rimuovere o installare altre periferiche.
 * Per passaggio rapido da un'applicazione all'altra è necessario installare il software Logitech. A seconda del sistema operativo utilizzato, potrebbe essere necessario installare il software Logitech anche per i pulsanti avanti, indietro e centrale.
 Parti di ricambio disponibili all'indirizzo www.logitech.com/accessories

Latviski
Spēki
Funkcija miša
 1. Tocikās pārvejotās – Pritisniet tās, lai darbotos kā vidējā pogā; virziet to, lai riņķītu savu vārdu.
 2. Taster za promjenu režima točka za pomeranje – Pritisniet, lai pārvejotās no apāšējām brzo (slobodno kretanje) līdz precīzai (postepeno) pomeranai.
 3. Tasteri nāvadi un nāpāri – Natisniet, lai pārskaitītu starpāmējumā mežu.
 4. Pārvejotās mežu starpāmējumā – Natisniet, lai izmaiņotu spēkā esošās funkcijas.
 5. Bateriju apakšējās – Četras ikonas, kas attēlo bateriju.

Lietuviškai
Spėjimai
Funkcijos myši
 1. Ritenis – nospiezd riteni, lai tas darbotos kā vidējā pogā; virziet to, lai riņķītu savu vārdu.
 2. Ritenis režīmā pārvejotās – nospiezd, lai pārvejotās no apāšējām brzo (slobodno kretanje) līdz precīzai (postepeno) pomeranai.
 3. Tasteri nāvadi un nāpāri – Natisniet, lai pārskaitītu starpāmējumā mežu.
 4. Pārvejotās mežu starpāmējumā – Natisniet, lai izmaiņotu spēkā esošās funkcijas.
 5. Baterijas apakšējās – Četras ikonas, kas attēlo bateriju.

Polski
Charakterystyka myszy
 1. Kółko przewijania – po przyścisnięciu działa jak środkowy przycisk; po przekręceniu umożliwia przewijanie w poziomie.*
 2. Przycisk zmiany trybu przewijania – umożliwia przełączanie się z przewijania trybu swobodnego na tryb precyzyjny (dla klawiszów).
 3. Przycisk Wstecz i Dalej – służy do przerzucania stron internetowych.
 4. Przycisk aplikacji* – naciśnijcie gumię w celu zmiany programu sterującego myszą.
 5. Kontrolka zasilania baterii – zmienia kolor na czerwony na kilka tygodni przed wyczerpaniem się baterii.
 6. Wyłącznik „On/Off“ – służy do włączania i wyłączania myszy.
 7. Przycisk „Wyświetlacz drzwiczkowy na baterię“ – naciśnijcie we wskazanym miejscu, aby zmienić tryb sterowania kursora.
 8. Mechanizm laserowy – zapewnia płynne, szybkie i dokładne sterowanie kursora.
 9. Otwory – służy do wymiany zużytych stopów myszy.
 10. Przycisk „Przycisk do sterowania przez Internet“ – służy do przekierowania strony internetowej.
 11. Elementy sterujące „Wyświetlacz drzwiczkowy na baterię“ – służą do sterowania kursora.

Portuguese
Características do mouse
 1. Ritenis – nospiezd riteni, lai tas darbotos kā vidējā pogā; virziet to, lai riņķītu savu vārdu.
 2. Ritenis režīmā pārvejotās – nospiezd, lai pārvejotās no apāšējām brzo (slobodno kretanje) līdz precīzai (postepeno) pomeranai.
 3. Tasteri nāvadi un nāpāri – Natisniet, lai pārskaitītu starpāmējumā mežu.
 4. Pārvejotās mežu starpāmējumā – Natisniet, lai izmaiņotu spēkā esošās funkcijas.
 5. Baterijas apakšējās – Četras ikonas, kas attēlo bateriju.

Română
Caracteristici mouse-ului
 1. Drsné koliesko – Pritisnite, če želite uporabljati sredinski gumb; z desno miščico poskušajte odstraniti gombke na površini.
 2. Gumb za preklop med načinom drsnega kolieska – Pritisnite, če želite preklapati med hitem (brzim gibanjem) in poslušnim poslovom (volni otakanjem) ali presnim poslovom (kilikutom po kliknutju).
 3. Skidanie po poloh dozadu a dopred – stáčaním tlaciadla môžete prechádzať medzi webovými stránkami.
 4. Družstvo aplikácií – pripomína gumičkové uchwyty umožňujúce prechádzanie siedmi aplikáciemi.
 5. Batočka na dodávanie batérie – zmeníte kolor na červený na kľúč odvodený pred záberom na batériu.
 6. Vyláčik „On/Off“ – slúži do vloženia a výloženia myši.
 7. Przycisk „Wyświetlacz drzwiczkowy na baterię“ – naciśnijcie we wskazanym miejscu, aby zmienić tryb sterowania kursora.
 8. Mechanizm laserowy – zapewnia płynne, szybkie i dokładne sterowanie kursora.
 9. Otwory – służy do wymiany zużytych stopów myszy.
 10. Przycisk „Przycisk do sterowania przez Internet“ – służy do przekierowania strony internetowej.
 11. Elementy sterujące „Wyświetlacz drzwiczkowy na baterię“ – służą do sterowania kursora.

Ruskий
Функции мыши
 1. Колесо прокрутки – нажмите, чтобы воспользоваться им в качестве средней кнопки или наклоните в любую сторону, чтобы воспользоваться функцией горизонтальной прокрутки.*
 2. Кнопка переключения режимов колесика прокрутки – нажмите, чтобы переключиться между сверхскоростным (свободное вращение) и точечным (точечный прокруткой) режимами прокрутки.
 3. Кнопки “вперед” и “назад”* – нажмите кнопку, чтобы переключиться между веб-страницами.
 4. Переключение приложений* – нажмите гумку на панели для изменения запущенного приложения.
 5. Индикатор зарядки батареи – светится в червоном цвете в течение нескольких недель.
 6. Кнопка включения/выключения – нажмите на панели для выключения мыши.
 7. Открытие/закрытие батареи – нажмите на панели для открытия/закрытия батареи.
 8. Установка уровня заряда батареи – нажмите на панели для изменения уровня заряда батареи.
 9. Кнопка включения/выключения – нажмите на панели для изменения уровня заряда батареи.
 10. Кнопка включения/выключения – нажмите на панели для изменения уровня заряда батареи.

Словенščina
Funkcije myši
 1. Drsné koliesko – Pritisnite, če želite uporabljati sredinski gumb; z desno miščico poskušajte odstraniti gombke na površini.
 2. Gumb za preklop med načinom drsnega kolieska – Pritisnite, če želite preklapati med hitem (brzim gibanjem) in poslušnim poslovom (volni otakanjem) ali presnim poslovom (kilikutom po kliknutju).
 3. Skidanie po poloh dozadu a dopred – stáčaním tlaciadla môžete prechádzať medzi webovými stránkami.
 4. Družstvo aplikácií – pripomína gumičkové uchwyty umožňujúce prechádzanie siedmi aplikáciemi.
 5. Batočka na dodávanie batérie – zmeníte kolor na červený na kľúč odvodený pred záberom na batériu.
 6. Vyláčik „On/Off“ – slúži do vloženia a výloženia myši.
 7. Przycisk

McGrp.Ru



Сайт техники и электроники

Наш сайт [McGrp.Ru](#) при этом не является просто хранилищем [инструкций по эксплуатации](#), это живое сообщество людей. Они общаются на форуме, задают вопросы о способах и особенностях использования техники. На все вопросы очень быстро находятся ответы от таких же посетителей сайта, экспертов или администраторов. Вопрос можно задать как на форуме, так и в специальной форме на странице, где описывается интересующая вас техника.